

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 323 263 578 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
						合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kang In-yeop Kang In-yeop 1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)			
						Postal Code 06633			
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD 2. 30	TEL 010-7246-4033		
							FAX 010-7246-4033		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
						日本円換算合計 (円) Total Value		230 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のために、開封される場合がありますことに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender				番目 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・ A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN323263578JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang In-yeop Kang In-yeop 1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville) 06633, KOREA TEL 010-7246-4033 FAX 010-7246-4033	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		FAX		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
お依頼主 ご依頼先		お届け先		お問い合せ番号 (item number) : EN 323 263 578 J P *	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kang In-yeop Kang In-yeop 1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville) Postal Code 06633	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-7246-4033 FAX 010-7246-4033	
内容品詳細		H Sコード		原産国	
Health food		1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Daewoo Iville)	
1		1209, 10, Seocho-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Se			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 3 8 0 9 5 9 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 323 809 593 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Choi Jeong-eun Choi Jeong-eun Room 802, Building 704, 345, Mirae-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Dongpae-dong, Hanul Village Complex 7 Sambu Renaissance Apartment) Postal Code 10905 Country KOREA		合計金額 Postage Paid			
						円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8908-8431 FAX 010-8908-8431		
Health food				1		USD2.27	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 227 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN323809593JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Choi Jeong-eun Choi Jeong-eun Room 802, Building 704, 345, Mirae-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Dongpae-dong, Hanul Village Complex 7 Sambu Renaissance Apartment) 10905, KOREA TEL 010-8908-8431 FAX 010-8908-8431	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.27	USD 2.27
総合計 (Total)			1		USD 2.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 06 / 12

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Park Joo-hyun
Park Joo-hyun
111-603, 24, Guryongsan-ro, Seowon-gu,
Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Seonghwa-dong,
Seonghwa Hoban
Verdium)
28616, KOREA

TEL 010-8840-9244

FAX 010-8840-9244

郵便物番号 (Mail Item No.): EN325804404JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.33	USD 6.99
総合計 (Total)			3		USD 6.99

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325830231JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sujin Kim Sujin Kim Room 1403, Building 104, 638, Gyeongin-ro, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim SK View) 08209, KOREA TEL 010-6334-6863 FAX 010-6334-6863	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 05	USD 4. 10
総合計 (Total)			2		USD 4. 10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 8 3 0 2 3 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 830 231 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD4.10	
To (Addressee) Name & Address		Sujin Kim Sujin Kim Room 1403, Building 104, 638, Gyeongin-ro, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim SK View)		Postal Code 08209		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		410 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 8 3 0 2 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 325 830 231 JP

Sujin Kim Sujin Kim Room 1403, Building 104, 638, Gyeongin-ro, Guro-gu, Seoul (Sindorim-dong, Sindorim SK View)		Postal Code 08209		Country KOREA		TEL 010-6334-6863 FAX 010-6334-6863		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						2		USD4.10		USD4.10	
内容品の種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類		日本円換算合計 (円)		410		No commercial value for customs purpose only.	
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 3 2 5 8 3 0 2 3 1 J P *

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日(Date) :2024 / 06 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN321258155JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Ga-young Park Ga-young 103/1609, 291, Hyodeok-ro, Nam-gu, Gwangju (Songha-dong, Geumho Town) 61742, KOREA TEL 010-9457-3383 FAX 010-9457-3383	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.05	USD 4.10
総合計 (Total)			2		USD 4.10

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325362879JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Guhyeon Kim Guhyeon Kim Room 1901, Building 213, Seongho 2nd Apartment, 70, Gwangjang-ro, Gwangyang-si, Jeollanam-do 57792, KOREA TEL 010-8544-8788 FAX 010-8544-8788	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 13.98	USD 27.96
総合計 (Total)			2		USD 27.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 3 6 2 8 7 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 362 879 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD27.96	
To (Addressee) Name & Address		Guhyeon Kim Guhyeon Kim Room 1901, Building 213, Seongho 2nd Apartment, 70, Gwangjang-ro, Gwangyang-si, Jeollanam-do		Postal Code 57792		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2796 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 3 6 2 8 7 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 325 362 879 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		2		正味重量	
				USD27.96	
損害要償額 (円)		USD27.96		郵便料金 (円)	
FAX 010-8544-8788		TEL 010-8544-8788		FAX 010-8544-8788	
内容品種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		2796		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 2 5 3 6 2 8 7 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN322167558JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Dahye Lee Dahye Room 802, Building 103, Samhwan Apartment, 1445, Jwa-dong, Haeundae-gu, Busan 48113, KOREA TEL 010-7152-8336 FAX 010-7152-8336	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 2 1 6 7 5 5 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 322 167 558 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Dahye Lee Dahye Room 802, Building 103, Samhwan Apartment, 1445, Jwa-dong, Haeundae-gu, Busan		Postal Code 48113		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-7152-8336		FAX 010-7152-8336		内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		230 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 2 2 1 6 7 5 5 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 322 167 558 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
Lee Dahye Room 802, Building 103, Samhwan Apartment, 1445, Jwa-dong, Haeundae-gu, Busan		Postal Code 48113	
Country KOREA		TEL 010-7152-8336 FAX 010-7152-8336	
内容品詳細		JAPAN	
Health food		FAX	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 2 2 1 6 7 5 5 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

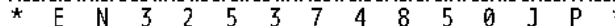
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325374850JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju 61026, KOREA TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 374 850 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		郵便料金 諸料金			
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g			To (Addressee) Name & Address Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			Postal Code 61026		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Shampoo		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD1.45	TEL 010-2512-9434
							FAX 010-2512-9434
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 145 Yen
		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご依頼主控えへの署名は不要です			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN								
135-0064	FAX										
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)	日本円換算額合計 (円)	Date Stamp
Cosmetic Shampoo				1		USD1.45					
No commercial value for customs purpose only.											

Jeonghee Kang
Jeonghee Kang
Room 2303, Building 109, Hyeonjin
Evervill, Yangsan District. 3078, Banchon-dong,
Buk-gu, Gwangju

Postal Code 61026

Country KOREA

TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434

10年保存

受付局控

* E N 3 2 5 3 7 4 8 5 0 J P *

※内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325347491JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju 61026, KOREA TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 5 3 4 7 4 9 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 325 347 491 JP

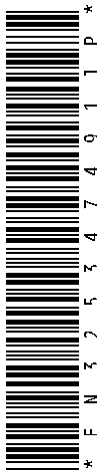
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju		Postal Code 61026		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2512-9434		FAX 010-2512-9434		内容品目別 Contents type			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 5 3 4 7 4 9 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 325 347 491 JP

Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju		Postal Code 61026		Country KOREA		TEL 010-2512-9434		FAX 010-2512-9434		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)	
Cosmetic Shampoo						1				USD1.45			
内容品目別		☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 販売品		☒ その他		☐ 返送品		書類	
日本円換算合計 (円)		145		No commercial value for customs purpose only.									
QRコード													



* E N 3 2 5 3 4 7 4 9 1 J P *

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

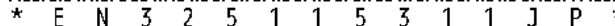
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325115311JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju 61026, KOREA TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 115 311 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju				Postal Code 61026					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Shampoo				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2512-9434
						1		USD1.45	FAX 010-2512-9434
No commercial value for customs purpose only.				内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
				日本円換算合計 (円) Total Value					145 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
お届け先	
135-0064	FAX
TEL +82-70-8094-1892	H Sコード
内容品詳細	原産国
Cosmetic Shampoo	個数
1	正味重量
	価格
	USD1.45
	梱装費償額(円)
	商品見本
	税重量
	(Gross Weight)
	その他
	運送品
	書類
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計(円)
	145
	郵便料金(円) 送料金(円)
	合計(円)(Postage)
	Day Stamp

Jeonghee Kang
Jeonghee Kang
Room 2303, Building 109, Hyeonjin
Evervill, Yangsan District. 3078, Banchon-dong,
Buk-gu, Gwangju

Postal Code 61026

KOREA

TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434

交付局控

10年保存

* E N 3 2 5 1 1 5 3 1 1 J P *

※内用品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

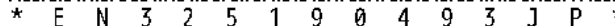
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325190493JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju 61026, KOREA TEL 010-2512-9434 FAX 010-2512-9434	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 325 190 493 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 12		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
To (Addressee) Name & Address Jeonghee Kang Jeonghee Kang Room 2303, Building 109, Hyeonjin Everville, Yangsan District, 3078, Bonchon-dong, Buk-gu, Gwangju				Postal Code 61026			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g
Cosmetic Shampoo						1	USD1.45
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開放される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
--	---	--	--

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Cosmetic Shampoo		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 100.45g	価格 USD 1.45	国名 KOREA
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Cosmetic Shampoo		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 100.45g	価格 USD 1.45	国名 KOREA
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	